



# THÔNG CÁO BÁO CHÍ

CƠ QUAN ĐẠI DIỆN THƯỜNG TRÚ TẠI VIỆT NAM  
NGÂN HÀNG PHÁT TRIỂN CHÂU Á

Phòng 701-706

Tòa nhà Mặt trời sông Hồng

23 Phan Chu Trinh

Quận Hoàn Kiếm, Hà Nội, Việt Nam

Tel: (84-4) 3 933-1374 to 76

Fax: (84-4) 3 933 1373

## ADB GIÚP NÂNG CẤP CƠ SỞ HẠ TẦNG NÔNG THÔN Ở KHU VỰC PHÍA BẮC BẰNG QUỸ CỦA NHẬT BẢN

**Hà Nội, VIỆT NAM (ngày 24 tháng 3 năm 2009)** – Ngân hàng Phát triển Châu Á (ADB) và Chính phủ Việt Nam đã ký kết một hiệp định viện trợ không hoàn lại trị giá 1 triệu USD do Chính phủ Nhật Bản cấp vốn, nhằm chuẩn bị cho dự án phát triển cơ sở hạ tầng nông thôn giúp giải quyết vấn đề đói nghèo ở các tỉnh miền núi phía Bắc.

Phó Thống đốc Ngân hàng Nhà nước Việt Nam ông Nguyễn Văn Bình, đại diện Chính phủ Việt Nam, Bí thư thứ nhất Đại sứ quán Nhật Bản ông Tomohiro Fujiyama, đại diện Ngân hàng Phát triển Châu Á và các quan chức cấp cao khác của Chính phủ tham gia lễ ký kết này.

Với khoản viện trợ không hoàn lại này, một dự án sẽ được xây dựng nhằm giúp cộng đồng các dân tộc miền núi vùng xa ở 15 tỉnh tiếp cận tốt hơn các thị trường, các dịch vụ xã hội, các trung tâm thương mại tiểu vùng cũng như cải thiện công tác quản lý môi trường và xã hội.

Ông Ayumi Konishi phát biểu: “Vi Việt Nam đang trở thành một nước có thu nhập trung bình, rõ ràng là cần phải đầu tư nhiều hơn vào các tỉnh miền núi xa xôi ở khu vực phía Bắc, nơi có tỉ lệ nghèo đói cao, đặc biệt là ở khu vực dân tộc thiểu số.”

Tỉ lệ nghèo đói ở các tỉnh phía Bắc cao hơn nhiều so với các khu vực khác của đất nước – cao hơn gần 3 lần so với tỉ lệ trung bình của cả nước hiện đang giảm ở mức 15%. Vấn đề này tồn tại rõ rệt hơn cả ở khu vực dân tộc thiểu số. Khu vực này cũng dễ bị tác động bởi các điều kiện khí hậu khắc nghiệt và lũ lụt.

Chính phủ Việt Nam đang tích cực tiến hành các hoạt động giảm nghèo ở khu vực miền núi phía Bắc. Trong Kế hoạch Phát triển Kinh tế - Xã hội 5 năm giai đoạn 2006-2010, Chính phủ đặt kế hoạch tăng mức thu nhập bình quân đầu người lên gấp hai lần ở khu vực này. Để thực hiện được kế hoạch đề ra, cơ sở hạ tầng nông thôn, chẳng hạn như hệ thống tưới tiêu, giao thông và hệ thống cung ứng nước sạch giúp đẩy mạnh phát triển nông nghiệp và nông thôn, được xác định là trọng điểm ưu tiên đầu tư.

Ông Konishi phát biểu: “ADB và Chính phủ Việt Nam đều đánh giá cao tầm quan trọng của cơ sở hạ tầng nông thôn hoạt động hiệu quả, làm nền tảng cho sự phát triển mở rộng kinh tế - xã hội và giảm nghèo đói.”

Khoản viện trợ không hoàn lại này được cấp bởi Quỹ Đặc biệt của Nhật Bản. Quỹ được thành lập năm 1988 khi Nhật Bản và ADB ký hiệp định cung cấp tài chính cho chương trình hỗ trợ kỹ thuật của ADB dưới hình thức viện trợ không hoàn lại.

Ngân hàng Phát triển Châu Á, trụ sở chính đóng tại Manila, Phi-líp-pin, hoạt động với sứ mệnh giảm đói nghèo ở khu vực Châu Á và Thái Bình Dương thông qua tăng trưởng kinh tế toàn diện, tăng trưởng bền vững về môi trường và hội nhập khu vực. Được thành lập năm 1966, hiện nay ADB có 67 nước thành viên, trong đó gồm 48 nước thành viên trong khu vực. Năm 2008, ADB đã phê duyệt 10,5 tỷ USD cho các khoản

**Báo chí, truyền thông xin liên hệ:**

Đặng Hữu Cự,  
Cán bộ Quan hệ Đối ngoại  
Tel: (84-4) 3 933-1374 to 76  
E-mail: danghc@adb.org

**Bản điện tử các Thông cáo báo chí của ADB**

ADB Online Media Center: [www.adb.org/news](http://www.adb.org/news)  
ADB website: [www.adb.org](http://www.adb.org)

Thống kê báo cáo số 09/03

Ngày 28/4

Trang 2

vay, 811,4 triệu USD cho các dự án viện trợ không hoàn lại và 274,5 triệu USD cho các khoản hỗ trợ kỹ thuật.